



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

*Decizie tradusă și redactată de către Direcția agent guvernamental.
Ea poate suferi modificări de formă.*

SECȚIA A DOUA

DECIZIE

Cererea nr. 12995/16
Eduard MALANCEA
versus Republica Moldova

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a doua), întrunită la 31 august 2023 într-un Comitet alcătuit din:

Frédéric Krenc, *Președinte*,

Diana Sârcu,

Davor Derenčinović, *judcători*,

și Viktoriya Maradudina, *Grefier adjunct interimar al Secției*,

Având în vedere cererea menționată, depusă la 2 februarie 2016,

Având în vedere observațiile prezentate de către Guvernul reclamat și replica reclamantului la acestea,

După deliberare, adoptă următoarea decizie:

FAPTELE ȘI PROCEDURA

Informația detaliată despre reclamant și cu privire la procedura în prezenta cauză pot fi găsite în tabelul din anexă.

Reclamantul a fost reprezentat în fața Curții de către dl L. Osoian, avocat în Chișinău.

Plângerile reclamantului în baza Articolelor 6 § 1 și 13 din Convenție, precum și a Articolului 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție (neexecutarea unei hotărâri judecătorești definitive și lipsa unui remediu efectiv în această privință) au fost comunicate Guvernului Republicii Moldova („Guvernul”).



ÎN DREPT

Având în vedere materialele aflate în posesia sa în prezenta cerere, Curtea constată că reclamantul nu a declarat recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 26 martie 2015, adoptate în cadrul acțiunii în despăgubire inițiate în baza Legii nr. 87 din 21 aprilie 2011 privind repararea de către stat a prejudiciului cauzat prin încălcarea dreptului la judecarea cauzei într-un termen rezonabil a cauzei sau a dreptului la executarea hotărârii judecătorești într-un termen rezonabil. Prin urmare, Curtea Supremă de Justiție s-a pronunțat doar asupra recursului formulat de către Ministerul Justiției, declarându-l inadmisibil. În consecință, reclamantul, care s-a plâns în legătură cu despăgubirile insuficiente acordate la nivel național, nu putea primi de la Curtea Supremă de Justiție o despăgubire mai mare decât cea stabilită de către Curtea de Apel, în lipsa depunerii unui recurs în nume propriu. Curtea reiterează că ea a declarat deja că remediul intern compensatoriu instituit prin Legea nr. 87 nu pare a fi ineficient și că este de competența reclamanților să epuizeze acest remediu în conformitate cu Articolul 35 § 1 din Convenție (*Balan v. Moldova* (dec.), nr. 44746/08, § 19, 24 ianuarie 2012). În aceste circumstanțe, având în vedere lipsa unui recurs în această privință, Curtea conchide că plângerile reclamantului privind neexecutarea unei hotărâri judecătorești naționale trebuie respinse, în baza Articolului 35 §§ 3 și 4 din Convenție, din motivul neepuizării remediilor naționale.

Din aceste motive, Curtea, în unanimitate,

Declară cererea inadmisibilă.

Redactată în limba franceză și comunicată în scris la 21 septembrie 2023.

Viktoriya Maradudina
Grefier adjunt interimar

Frédéric Krenc
Președinte

DECIZIA MALANCEA v. REPUBLICA MOLDOVA

ANEXĂ

Cererea cu privire la plângerile formulate în baza Articolelor 6 § 1 și 13 din Convenție, precum și a Articolului 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție
(neexecutarea sau executarea tardivă a unei hotărâri judecătorești definitive și lipsa unui recurs efectiv în acest sens)

Numărul și data depunerii cererii	Numele reclamantului și anul nașterii	Numele și localitatea reprezentantului	Denumirea instanței naționale Titlul executoriu Data deciziei	Data apariției obligației de executare	Data stingerii obligației de executare Perioada de neexecutare	Procedura de reparare Denumirea instanței naționale Data deciziei Despăgubirea acordată (în euro)
12995/16 02/02/2016	Eduard MALANCEA 1982	Osoian Lilian Chișinău	Curtea Supremă de Justiție Obligația autorităților municipale de a oferi spațiu locativ 25/11/2009	25/11/2009	În proces de executare Mai mult de 13 ani, 6 luni și 21 de zile	Curtea Supremă de Justiție 02/12/2015 700 EUR pentru prejudiciul moral